

Anhang I Ansätze für Doktorierende und Sozialabgaben / Annexe I Salaires des doctorants et barèmes des charges sociales

des Allgemeinen Ausführungsreglements zum Beitragsreglement / du règlement d'exécution général relatif au règlement des subsides

1. Ansätze für Doktorierende / Salaires des doctorants

Die vom SNF gemäss Ziffer 6.4.5 des Allgemeinen Ausführungsreglements festgesetzten Ansätze betragen:

Les salaires fixés par le FNS selon le chiffre 6.4.5 du règlement d'exécution général se montent à:

	bis zum/jusqu'au 31.12.2009	ab dem/dès le 1.1.2010
1. Jahr / 1ère année	CHF 39'600.--	CHF 40'200.--
2. Jahr / 2ème année	CHF 42'600.--	CHF 43'200.--
3. und 4. Jahr / 3ème et 4ème année	CHF 45'600.--	CHF 46'200.--

2. Ansätze für Sozialabgaben / Barèmes des charges sociales

Die vom SNF gemäss Ziffer 6.4.6 des Allgemeinen Ausführungsreglements für die erleichterte Berechnung der Sozialabgaben errechneten Ansätze für die Sozialabgaben (Beiträge der Arbeitgeber) belaufen sich auf die folgenden Prozentsätze der Bruttosalarssumme:

Afin d'en faciliter le décompte, les montants des charges sociales (dues par l'employeur) ont été calculés par le FNS, selon le chiffre 6.4.6 du règlement d'exécution général. Ils atteignent les pourcentages suivants des salaires bruts:

Basel	13 %
Bern	19 %
EPFL	15 %
ETHZ (inkl./inclus EAWAG, EMPA, PSI, WSL)	13 %
Freiburg / Fribourg	16 %
Genève	20 %
Lausanne (inkl./inclus CHUV)	16 %
Lugano	14 %
Luzern	16 %
Neuchâtel	20 %
St. Gallen	13 %
Zürich	14 %
Übrige Schweiz / Reste de la Suisse	15 %